



Contribution ID: 67

Type: **Individual paper** / **Exposés individuels** / **Einzelvorträge**

Multilingual pedagogical literacy of English language schoolteachers in Norway

Thursday 24 July 2025 12:15 (20 minutes)

Teachers are called on to enact principles of multilingual pedagogies to support inclusive education that promotes language learning, social justice, and the well-being of learners (Li, 2023, Drachmann et al., 2023, Council of Europe, 2022). However, research indicates that while generally positive towards multilingualism and multilingual pedagogies, teachers struggle to systematically apply the principles (Burner & Carlson, 2023). To build on current practices, as described in appreciative inquiry (Whitney & Trosten-Bloom, 2010), our study explored the language beliefs and language teaching practices of English language teachers in linguistically and culturally diverse classrooms in Norway. This included what influences beliefs and practices and how they may be cultivated. The theoretical underpinnings of the study include an ecological view (van Ier, 2004) on language teacher cognition (Borg 2006), and a multilingualism as a resource orientation (de Jong et al. 2016, 2019) to multilingual pedagogies, including pedagogical translanguaging (Garcia et al. 2017). With an explanatory sequential mixed-methods design (Creswell & Clark, 2011), we first mapped teachers' beliefs and reported practices using a quantitative survey (N=110). The results indicate tensions with both monolingual and multilingual orientations, and that younger teachers and teachers of years 5 and above were more pro-multilingual. To explore these results in-depth, a qualitative study followed with 6 teachers in grades 3-8. During classroom observations, followed by individual interviews, spaces teachers used and described to enact multilingualism as a resource in their classroom were explored. Nine types of spaces were found functioning to acknowledge and support learners' multilingual development, learning and well-being. Finally, how to cultivate multilingually oriented teaching practices was studied in a qualitative, collaborate intervention, involving a teacher and researcher. The results indicate collaboration based on equitable dialogue provides opportunities for mutual growth. The overarching results show a changing landscape regarding multilingual beliefs and practices in schools in Norway.

References

- Borg, S. (2006). *Teacher Cognition and Language Education: Research and Practice*. Continuum.
- Burner, T., & Carlsen, C. (2023). Teachers' multilingual beliefs and practices in English classrooms: A scoping review. *Review of Education*, 11(2), e3407. <https://doi.org/https://doi.org/10.1002/rev3.3407>
- Council of Europe. (2022). *The importance of plurilingual and intercultural education for democratic culture*. Council of Europe. <https://search.coe.int/cm?i=0900001680a563ca>
- Creswell, J. W., & Plano Clark, V. L. (2011). *Designing and Conducting Mixed Methods Research*. (2nd ed.). Sage.
- de Jong, E. J., Yilmaz, T., & Marichal, N. (2019). A Multilingualism-as-a-Resource Orientation in Dual Language Education. *Theory Into Practice*, 58(2), 107-120. <https://doi.org/10.1080/00405841.2019.1569375>
- de Jong, E. J., Li, Z., Zafar, A. M., & Wu, C.-H. (2016). Language policy in multilingual contexts: Revisiting Ruiz' s "language-as-resource" orientation. *Bilingual Research Journal*, 39(3-4), 200-212. <https://doi.org/10.1080/15235882.2016.1224988>
- Drachmann, N., Haukås, Å., & Lundberg, A. (2023). Identifying pluralistic approaches in language subjects in Denmark, Norway, and Sweden –A comparative curriculum analysis. *Language, Culture and Curriculum*, 36(3), 327-342. <https://doi.org/10.1080/07908318.2022.2156528>

- Garcia, O., Johnson, S. I., & Seltzer, K. (2017). The translanguaging classroom. Leveraging student bilingualism for learning. Caslon.
- Li, W. (2023). Transformative pedagogy for inclusion and social justice through translanguaging, co-learning, and transpositioning. *Language Teaching*, 57(2), 203-214. <https://doi.org/10.1017/S0261444823000186>
- van Lier, L. (2004). *The Ecology and Semiotics of Language Learning. A Sociocultural Perspective*. Spring Dordrecht.
- Whitney, D., & Trosten-Bloom, A. (2010). *The power of appreciative inquiry: A practical guide to postive change*. . Berrett-Koehler Publishers.

Content/contenu/Inhalt 2

Les enseignants sont appelés à mettre en œuvre les principes des pédagogies plurilingues pour soutenir une éducation inclusive qui favorise l'apprentissage des langues, la justice sociale et le bien-être des apprenants (Li, 2023, Drachmann et al., 2023, Conseil de l'Europe, 2022). Cependant, la recherche indiquent que, bien que généralement positifs à l'égard du plurilinguisme, les enseignants ont du mal à appliquer systématiquement (Burner et Carlson, 2023). Pour s'appuyer sur les pratiques actuelles, notre étude a exploré les croyances linguistiques et les pratiques d'enseignement des langues des enseignants d'anglais dans des classes plurilingues en Norvège. Les fondements théoriques de l'étude comprennent une vision écologique (van Lier, 2004) de la cognition des enseignants de langues (Borg 2006) et un plurilinguisme comme orientation ressource (de Jong et al. 2016, 2019) pour les pédagogies plurilingues (Garcia et al. 2017). Avec une conception explicative séquentielle à méthodes mixtes (Creswell & Clark, 2011), nous avons d'abord cartographié les croyances des enseignants et les pratiques rapportées à l'aide d'une enquête quantitative (N=110). Les résultats indiquent des tensions avec les orientations monolingues et plurilingues. Pour explorer ces résultats en profondeur, une étude qualitative a été menée auprès de 6 enseignants de la 3e à la 8e année. Au cours d'observations en classe, suivies d'entretiens, les espaces que les enseignants utilisaient et décrivaient pour mettre en œuvre le plurilinguisme comme une ressource dans leur classe ont été explorés. Neuf types d'espaces ont été identifiés comme fonctionnant pour reconnaître et soutenir le développement, l'apprentissage et le bien-être plurilingues des apprenants. Enfin, la manière de cultiver des pratiques d'enseignement orientées vers le plurilinguisme a été étudiée dans le cadre d'une intervention qualitative et collaborative, impliquant un enseignant et un chercheur, basée sur un dialogue équitable offre des opportunités de croissance mutuelle.

Title/ titre/Titel 2

Littératie pédagogique plurilingue des enseignants d'anglais en Norvège

Only for symposia / Seulement pour symposiums / Nur für Symposien

Author: TISHAKOV, Therese (OsloMet - Oslo Metropolitan University)

Presenter: TISHAKOV, Therese (OsloMet - Oslo Metropolitan University)

Session Classification: Slot 5

Track Classification: 2: Students' and teachers' education / Formation des étudiants et des enseignants / Erziehung und Bildung von Lehrenden und Lernenden